

LA MAUVAISE SURPRISE À METZERVISSE



Tags pas très artistiques au stade municipal

Mardi, en tournée de vérification sur les sites communaux, Sébastien Boulliung, employé municipal, a remarqué que le mur d'entrée des vestiaires du stade municipal et le banc posé devant avaient été tagués. Les faits remonteraient au dernier week-end. La municipalité a immédiatement porté plainte auprès de la gendarmerie de Metzervisse qui a démarré une enquête, non sans faire remarquer au maire, Pierre Heine, la similitude de dessins et de signatures avec des tags relevés à Kédange. Et de souligner que les parents sont responsables des agissements de leurs enfants mineurs s'ils s'avéraient être les auteurs de cette « œuvre » inopportune qui va impliquer des travaux de remise en état dont la mairie se serait bien passé.

Les tags, nombreux, présentent des similitudes avec d'autres trouvés à Kédange. Photo RL

INSTANTANÉ : À RURANGE Les fêtes sont finies



Après les petits sujets lumineux sur les poteaux d'éclairage, la dépose des grandes illuminations principales à toutes les entrées des villages de Rurange et de Montrequienne, annonce que les festivités de fin d'année sont bien terminées. C'est l'entreprise SLEE de Bousse qui a procédé au démontage. Photo RL

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).
Médecin
Guénange : téléphoner au cabinet du médecin traitant.
Pharmacie
Tous secteurs : composer le 3237.
Sapeurs-pompiers
Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).
Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).
Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).
Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

DISTROFF

Se mobiliser pour le don du sang

Trente-trois donneurs. Les membres de l'Amicale des donneurs de l'Etablissement français du sang (EFS) de Metz sont plutôt satisfaits de leur dernière collecte.

À u centre culturel de Distroff, la première collecte de sang de l'année 2014 organisée par l'amicale des donneurs de sang bénévoles de Basse-Ham et environs, avec le concours de l'Etablissement français du sang de Metz (EFS) a attiré trente-trois personnes qui sont venues tendre leur bras. Vingt-huit poches de précieux liquide ont pu être recueillies et un nouveau donneur s'est présenté.

« Si les collectes sont maintenues, c'est grâce à la mobilisation des donneurs »

Cette fréquentation des donneurs a été appréciée par Arnaud Perrin, président de l'amicale, et Christophe Charles, responsable pour le don du sang dans la commune. Trois bénévoles, Nicole et Jean Poletto, ainsi que René Galland étaient sur place pour assurer l'accueil et la collation après le don. « Les donateurs habituels ont répondu présent, reconnaît Arnaud Perrin. Rappelons que les personnes âgées de 18 à 70 ans en bonne santé peuvent venir pour répondre à la sollicitation des EFS. Si les collectes sont maintenues, c'est grâce à leur mobilisation que nous espérons importante tout au long de l'année. A eux de décider d'aider à



Le président Arnaud Perrin (deuxième en partant de la gauche) espère que 2014 sera l'année de la mobilisation pour le don du sang sur le secteur. Photo RL

sauver des vies en devenant des maillons de la chaîne du sang. »

L'assemblée générale aura lieu cette année le dimanche 2 mars à Elzange.

NÉCROLOGIE

M. François Nicol



GUÉNANGE. — Nous venons d'apprendre le décès, survenu à Thionville le 14 janvier, de M. François Nicol, né le 2 juillet 1946 à Pleumeur-Gautier (22).

Domicilié à Guénange, le défunt était sidérurgiste à la retraite.

Il avait pris pour épouse Mme née Josette Rabé en 1969. Il avait trois enfants, Jean-François, Isabelle et Remy, sept petits-enfants et une arrière-petite-fille.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 20 janvier, à 15 h, en l'église de Guénange.

Son corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.

Mlle Jocelyne Chatelain

GUÉNANGE. — Nous venons d'apprendre le décès, survenu à Metz le 14 janvier, de Mlle Jocelyne Chatelain, née le 20 octobre 1954 à Fameck.

La défunte demeurait à Guénange. Elle était agent aux espaces verts, à la retraite.

La cérémonie protestante sera célébrée ce vendredi 17 janvier, à 15 h, à l'église de Guénange.

L'inhumation se fera au cimetière de Guénange. Nos condoléances à la famille.

Mme Christiane Canada

GUÉNANGE. — Nous venons d'apprendre le décès, survenu à Metz le 14 janvier, de Mme Christiane Canada, née Gomez le 14 octobre 1930 à Tiaré (Algérie).

La défunte demeurait à Guénange.

Veuve depuis 1996 de M. Jean Canada, elle avait huit enfants et de très nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants.

La messe d'enterrement sera célébrée le samedi 18 janvier, à 10 h, en l'église de Guénange. Son corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.

METZERVISSE

Quilles : le Phénix veut aller plus loin



Christian Marx, président du Phénix, se veut optimiste pour la saison à venir. Photo RL

Vendredi 18 janvier, le championnat reprend et samedi 24 janvier, le club de quilles Le Phénix tiendra son assemblée générale à 18 h 30 au P'tit Bistrot. L'occasion de faire le point avec le président Christian Marx qui tient les rênes depuis huit ans maintenant.

Quel regard posez-vous sur la saison écoulée ?

Christian MARX : « Elle a été difficile, car nous avons assez peu de licenciés et la moindre absence nous pénalisait. Mais nous avons quand même terminé dans les trois premiers de Nationale 1, qualifiés pour les play-off. De plus nous avons été impliqués, ici même, aux côtés du comité national de la Fédération FFSBQ, sur trois week-ends, pour l'organisation des championnats du monde des clubs. Une belle aventure, des beaux matchs, de beaux vainqueurs ».

Comment le club est-il géré financièrement ?

« Nos finances ne sont pas pléthoriques. Nous avons les rentrées de cotisations et nous organisons une soirée pour nos membres. Nous avons la chance de pouvoir bénéficier de la gratuité des pistes pour nous entraîner et disputer nos rencontres, en échange nous assurons l'entretien des quatre pistes du P'tit Bistrot. Cela nous convient bien ».

Qu'en est-il de l'école de quilles ?

« Nous avons trois jeunes qui se forment. Nous avons aussi un échange avec l'école de Metzervisse à qui nous proposons une initiation aux quilles tous les deux ans pour les élèves de cours moyen. Nous sommes en mesure d'accueillir les filles et garçons à partir de 9 ans pour des entraînements le mercredi après-midi. Il suffit de contacter Valérie Marx au 06 86 65 03 98 pour tout renseignement ».

Qu'attendez-vous de l'année 2014 ?

« Nous voulons redynamiser le club et cela démarre bien puisque nous sommes en mesure d'aligner, grâce à quelques renforts intéressants, deux équipes seniors en championnat (nationale et excellence). Notre objectif reste de terminer dans les trois premiers de l'élite pour jouer les play-off et de nous montrer en individuels. Nous souhaitons également renforcer notre comité et animer une école de quilles un peu plus étoffée. Pour le reste, place au jeu ! »

L'assemblée générale du club de quilles de Metzervisse se tiendra samedi 24 janvier à 18 h 30 à son siège, le P'tit Bistrot.

GUÉNANGE



Le club de voile a le vent en poupe

La SNBM, le club de voile de Guénange tiendra son assemblée générale samedi 18 janvier à 15 h à son local de la base nautique. En avant-première, le président Didier Wallerich revient sur la saison écoulée marquée par la distinction obtenue par le club à l'occasion du salon nautique de Paris, à savoir une première place en Lorraine pour la progression du nombre des licenciés.

• Le bilan sportif :

Le club a obtenu deux titres de champions de Lorraine, en laser radial et 470 et de nombreux titres de champions de Moselle ; il compte six participations aux championnats de France minimes et espoir. La SNBM est classée 21e club français au classement promotion, 56e au classement élite et 35e au cumul et division nationale 2, sur 564 clubs. À noter que la SNBM est le seul club lorrain classé dans les 80 premiers clubs français.

• La SNBM en chiffres :

Le club compte 166 licenciés, contre 85 il y a cinq ans ; parmi eux il y a 106 jeunes, contre 41 il y a cinq

ans et 64 féminines, soit 39 % ce qui le situe à la première place lorraine dans ces deux catégories. Le club peut aussi compter sur 48 compétiteurs classés : quatre en nationale 3, onze en N 4, vingt et un en N5 et douze en N6.

• Point fort, point faible :

Les points forts, ce sont sûrement les causes principales de cette réussite : les tarifs attractifs et surtout le nombre, la compétence et le dévouement de toute une équipe d'une dizaine d'encadrants. Le point faible, c'est la contrepartie de l'engouement pour la compétition : une faible fréquentation du club durant la saison.

• Bilan des activités :

Le club organise plusieurs régates tout au long de l'année et même une « régata pour rire » ; il accueille des centres aérés pendant les vacances et des groupes, comme par exemple un groupe de Laerios pour une balade en caravelle ; il a organisé une croisière en Croatie au printemps, une semaine de stage de voile à la demande d'Hagondange, participé au Téléthon de Guénange et au bal du 14-Juillet.

Les moins de 18 ans représentent près des deux tiers de l'effectif du club de voile. Photo RL

VOLSTROFF

Des composteurs pour la nécropole



Le premier bac en bois déjà à moitié plein... Photo RL

Les poubelles installées à l'entrée du cimetière ont disparu. Il en reste une seule réservée désormais aux seuls déchets non dégradables type plastique, pots usagés, cartons, etc. Alors où mettre branches, fleurs, terre ? Dans les deux composteurs en bois « faits maison » par les deux employés municipaux, Sébastien Teuchert et Jacques Callegari. Et qui se trouvent en plein milieu de la pelouse de la nécropole. « Un chemin d'accès en... plastique y mène, et les usagers déposeront tout ce qui est dégradable dans un des deux composteurs », explique le maire, Hubert Ditsch. Une fois plein, les agents ouvriront le second, puis le compost sera retiré et ira enrichir les nombreux espaces verts implantés aux quatre coins de la commune ».

Un « tri sélectif » qui confirme l'option écologique prise par les élus depuis quelques années.

STUCKANGE

Vœux du maire

Comme le veut la tradition, Thierry Rein, maire, présentera ses vœux le dimanche 26 janvier à 11 h, salle socioculturelle. Tous les Stuckangeois y sont invités.

SERVICES

Loisirs
Distroff : permanence de la bibliothèque, de 14h30 à 16h.
Volstroff : bibliothèque, de 19h30 à 20h15.

Permanences

Bertrange : point jeunes en mairie, de 14h à 17h30.
Bertrange : Pupap, de 9h30 à 10h30 la salle du conseil de la mairie.
Guénange : Clic Moselle de Thionville-Yutz 1, avenue Gabriel-Lipmann à Yutz, permanence téléphonique de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30 possibilité de rendez-vous (tél. 03 87 37 95 66).
Rurange-les-Thionville : point jeunes en mairie, de 16h à 18h.